

Bachtale Romale!

- Kada sohin irimen hyn prekaltu the prekal savore Roma so dživen andre Irlandia.
- So hin kada irimen prekal tumende romanese phenel hoj te tumenge kampela te pomožinel kaj majinen te džal.
- Kala ofisi so tumenge ela irimen romanese sikavel tumenge savorengi so dživen andre Irlandia Romele oda hin prekal tumende san vytimen savore pomožinaha tumenge savoreha. Rado tumen dikaha.



CROSSCARE
1 Cathedral Street, Dublin 1
Tel: 01 872 6775

Otvorené:
Pondelok: 2-5, Utorok: 2-5,
Streda 2-5, Štvrtok 9.30-1 &
2-5, Piatok: 9.30-1 & 2-5

Informácie/ Podpora:
Ubytovanie
Sociálna starostlivosť
Prisťahovalectvo

Prekladateľ:
O manuš vakerele ande Rumuniko
Čip romanese Tredone 2-4pm
Te na šaj peske anes baratos abo
manušes so džanel Angolika

**IMMIGRANT COUNCIL
OF IRELAND**
2 Andrew St. Dublin 2
Tel: 01 674 0200

Otvorené:
Pondelok: 10-12.30, Utorok: 10-
12.30, Streda Zatvorenené, Štvrtok:
10-12.30, Piatok: 10-12.30

Informácie/ Podpora:
Prisťahovalectvo
Násilie v domácnosti
Nezákonné obchodovanie ľudí
Prekladateľ:
Personál hovorí po rumunsky
Inak Prive te anglicky
hovoriaceho priateľa

VINCENTIAN REFUGEE CENTRE
St. Peters Church, Phisboro,
Dublin 7
Tel: 01 810 2580

Otvorené:
Pondelok: 10-5, Utorok: 10-5,
Streda: 10-5, Štvrtok: 10-5,
Piatok: 10-4.30

Informácie/ Podpora:
Zdravotníctvo
Návrat do vlasti
Násilie v domácnosti
Právne informácie
Návštevy doma
Ubytovanie
Sociálna starostlivosť
Vzdelanie a zamestnanosť

Prekladateľ:
Kedyko vek privies anglicky
hovoriaceho priateľa

**THRESHOLD
HOUSING ADVICE**
21 Stoneybatter, Dublin 7
Tel: 01 678 6096

Otvorené:
Pondelok: 9.30-5, Utorok: 9.30 -
5, Streda: 9.30-5, Štvrtok: 9.30-
7.30, Piatok: 9.30-5

Informácie/ Podpora:
Domové práva
Práva nájomcov bytov

Prekladateľ:
Personál hovorí po poľsky
Inak Prive te anglicky
hovoriaceho priateľa

**REFUGEE
INFORMATION SERVICE**
Tel: 01 645 3070

Otvorené: Kliniky poskytujúce
informácie sú k dispozícii
denne na rôznych miestach

Nie je potrebné dohodnúť
si schôdzku

Inner City Renewal Group,
57 Amien Street, Dublin 1
Utorok: 2-4.30pm

Macro Community Resource,
1 Green Street, Dublin 7
Utorok: 10.30-1pm

Meath Street Citizens
Information Centre,
Meath Street, Dublin 8.
Štvrtok: 2-4.30pm

Informácie/ Podpora:
Prisťahovalectvo
Informácie o kurzoch
anglického jazyka
Cestovné doklady
Povolenie k pobytu v Irsku
Občianstvo

Prekladateľ:
Kedykoľvek priviesť anglicky
hovoriaceho priateľa

**MIGRANT RIGHTS
CENTRE IRELAND**
55 Parnell Square West, Dublin 1
Tel: 01 889 7570

Otvorené:
Pondelok: 10-1pm & 2-4pm
Utorok: 10-1pm & 2-4pm
Streda: 10-1pm & 2-4pm
Štvrtok: 10-1pm & 2-4pm
Piatok: Zatvorenené

Informácie/ podpora:
Prisťahovalectvo práva
Povolenie k pobytu v Irsku
Zamestnanecké práva
Pracovné povolenia
Vykorišťovanie zamestnancov

Prekladateľ:
Kedykoľvek priviesť anglicky
hovoriaceho priateľa

**FREE LEGAL ADVICE
CENTRES (FLAG)**
Tel. číslo Kliniky: 1890 350 250

Otvorené:
Kliniky poskytujúce informácie
sú k dispozícii denne na
rôznych miestach

Informácie/ Podpora:
Rodinné právo
Všeobecný zákon
Zákonné práva a nároky

Nie je potrebné dohodnúť
si schôdzku:

SICCDA – Liberties Citizen
Information Centre,
90 Meath St. Dublin 8
Pondelok: 6.30-8pm
Tel: 01 453 6098

Parish Centre,
13 Prussia St. Dublin 7
Pondelok: 7- 8pm.
Tel: 01 838 3563

St. Andrew's Resource Centre,
114-116 Pearse St. Dublin 2
Štvrtok: 7.30-8.30
Tel: 01 677 1930

**Telefón na dohodnutie
si stretnutia:**
Citizens Information Centre,
Carmelite Centre,
56 Aungier St. Dublin 2
Utorok: 7-9pm. Tel: 01 400 5971

Citizens Information Centre,
Macro Community Centre,
1 Green St. Dublin 7
Štvrtok: 7-8pm. Tel: 01 865 6230

Odborník na imigráciu je
k dispozícii každý druhý
štvrtok 7-8pm

Prekladateľ:
Kedykoľvek priviesť anglicky
hovoriaceho priateľa

**CAIRDE: HEALTH INFORMATION
AND ADVOCACY CENTRE**
19 Belvedere Place, Dublin 1
Tel: 01 855 2111

Otvorené:
Pondelok: 10-5, Utorok: 10-5,
Streda: 2-5, Štvrtok: 10-5,
Piatok: 10-5

Informácie/ podpora:
Informácie o zdravotnej
starostlivosti
Podpora v oblasti záležitostí
týkajúcich sa zdravia
Zdravotné karty a vyplňanie
formulárov

Prekladateľ: Personál hovorí po
rumunsky po Rusky
Inak Priveďte anglicky
hovoriaceho priateľa

Romale Aven Cate



Pictures © Derek Spiers 2006



PAVEE POINT
Travellers Centre



Bahtalo!

Kadala lila s-cârde andamende le rom ande Irlanda

Kadala lila s-cârde te scavelamengá kai trebul te jeus cana trebulame ajutori

Kadala ofisuri s-cârde andea sea e lumea hai anda mende le rom ajucarastume te aven te ajutisarastume, cu sea o drago.



CROSSCARE

1 Cathedral Street, Dublin 1
Tel: 01 872 6775

Dechis:

Luni: 2-5, Marți 2-5,
Mercuri 2-5, Joi: 9.30-1 &
2-5, Vineri 9.30-1 & 2-5

Informație si Ajutor:

Acomadație de case
Social
Emigrație generală

Tianzator:

Same interpreta Romano hoi
gajicano dotrachine 2-4pm

(Hai ande calaver ges anen
varecas tu mența cai jeanel te
del duma Engleză)

IMMIGRANT COUNCIL OF IRELAND

2 Andrew St. Dublin 2
Tel: 01 674 0200

Dechis:

Luni: 10-12.30, Marți
10-12.30, Mercuri închis,
Joi: 10-12.30, Vineri 10-12.30

Informație si Ajutor:

Emigrație
Violență familială
Trafic de Oameni

Translator:

Este un angajat Român
Or aduceți pe cineva care
verbește Engleză

VINCINTIAN REFUGEE CENTRE

St. Peters Church,
Phisboro, Dublin 7
Tel: 01 810 2580

Dechis:

Luni: 10-5, Marti: 10-5,
Mercuri: 10-5, Joi: 10-5,
Vineri: 10-4-30

Informație si Ajutor:

Acomadație și case
Social
Educație
Pentru ate – ajuta sō gōsesti
de muncă
Sănătate
Repatriere
Violență familială
Informație petru lege
Vizitori a casă

Translator:

Aduceți pe cineva care
verbește Engleză

THRESHOLD HOUSING ADVICE

21 Stoneybatter, Dublin 7
Tel: 01 678 6096

Dechis:

Luni: 9.30-5, Marți: 9.30-5,
Mercuri: 9.30-5, Joi 9.30-7.30
Vineri: 9.30 – 5

Informație si Ajutor:

Si dreptul chirasului

Translator:

Aduceți pe cineva care
verbește Engleză

REFUGEE INFORMATION SERVICE

Tel: 01 645 3070

Adresa și Dechis:

Acesti program și în alte locuri
și cu program diferit

Nu aveți nevoie de programare:

Inner City Renewal Group,
57 Amien Street, Dublin 1
Marți: 2-4.30pm

Macro Community Resource,
1 Green Street, Dublin 7
Marți: 10.30-1pm

Meath Street Citizens
information Centre,
Meath Street, Dublin 8.
Joi: 2-4.30pm

Informație si Ajutor:

Emigrație generală

Informație de limba Engleză
Pasaport Consular
Cetățenie

Translator:

Aduceți pe cineva care
verbește Engleză

MIGRANT RIGHTS CENTRE IRELAND

55 Parnell Square West,
Dublin 1
Tel: 01 889 7570

Dechis:

Luni: 10-1pm & 2-4pm,
Marți: 10-1pm & 2-4pm,
Mercuri: 10-1pm & 2-4pm,
Joi: 10-1pm & 2-4pm
Vineri: Închis

Informație si Ajutor:

Dreptu
Emigrație
Emigrație generală
Dreptu Munci
Permis de munca

Translator:

Aduceți pe cineva care
verbește Engleză

FREE LEGAL ADVICE CENTRES (FLAC)

Adresa și Dechis:

Acesti program și în alte locuri
și cu program diferit

Tel Centrul ofisului:

1890 350 250

Informație si Ajutor:

Legea în general
Legea familiei
Dreptu legi
Legea emigrație

No aveți nevoi de programare:

SICCDA – Liberties Citizen
Information Centre,
90 Meath St. Dublin 8
Luni: 6.30-8pm.
Tel: 01 453 6098

Parish Centre,
13 Prussia St. Dublin 7
Luni: 7-8pm. Tel: 01 838 3563

St. Andrew's Resource Centre,
114-116 Pearse St. Dublin 2
Joi: 7.30-8.30pm.
Tel: 01 677 1930

Aveți nevoie de programare:

Citizens Information Centre,
Carmelite Centre,
56 Aungier St. Dublin 2
Marți: 7-9pm. Tel: 01 400 5971

Citizens Information Centre,
Macro Community Centre,
1 Green St. Dublin 7
Joi: 7-8pm. Tel: 01 865 6230

Specialist în emigrație la două
săptămâni doar
Joi: 7pm-8pm

Translator:

Aduceți pe cineva care
verbește Engleză

CAIRDE: HEALTH INFORMATION AND ADVOCACY CENTRE

19 Belvedere Place, Dublin 1
Tel: 01 855 2111

Dechis:

Luni: 10-5, Marți: 10-5,
Mercuri: 2-5, Joi: 10-5,
Vineri: 10-5

Informație si Ajutor:

Sănătate
Informație despre service
de Sănătate
Card medical și pentru ajutorea
complectări

Translator:

Este un angajat Român
Or aduceți pe cineva care
verbește Engleză

Romale San Vičinde



Pictures © Derek Spiers 2006



PAVEE POINT
Travellers Centre

